The Institute of English Studies, University of Warsaw, is pleased to announce an open lecture, titled **The Anatomy of Two Medieval Texts: False Facts and Factual Frauds** by dr hab. Magdalena Charzyńska-Wójcik.

The lecture will be held on **10th December (Thursday) 2015** from 13.15 – 14.30 in the Institute of English Studies, room 335 (3rd floor) at Hoża 69 Street.

The lecture is addressed to lovers of mediaeval manuscripts and hunters of mediaeval secrets. The talk will focus on linguistic, cultural and *mise-en-page* similarities between two medieval translations of the same text which were geographically and chronologically sufficiently separated for the observed parallelisms not to reflect the idiom of the place and time. In the course of the lecture, various aspects of the two texts will be analysed with a view to showing that they hold secrets which wait for us to be discovered.

Dr hab. Magdalena Charzyńska-Wójcik, Head of the Department of the History of English and Translation Studies in the Institute of English Studies at the John Paul II Catholic University of Lublin. She specialises in the history of English, in particular, in the syntax of Old English verbs. Her other major area of study are translations of the Psalter into English, with special focus on linguistic, educational and cultural aspects of Psalter reception and translation in medieval and early modern England, devoting a lot of attention to codicological and palaeographic aspects of the Psalter. She works with medieval manuscripts and is currently preparing and edition of a bilingual Latin-English Psalter.

Dr hab. Magdalena Charzyńska-Wójcik has published on Old English verbs, impersonal constructions in the history of English, multidisciplinary aspects of semantic change and medieval multilingualism. She has

authored and co-authored publications on various aspects of Psalter translations, including a monograph *Text and Context in Jerome's Psalters: Prose Translations into Old, Middle and Early Modern English* (Lublin 2013).